

SOMORJA ÉS VIDÉKE



Az alapítás éve: 1928

Közeleti lap

Ingyenes

Megújul a szabadtéri színpad

A Hainburg – Somorja 2012, a turizmus fejlesztését támogató, Európai Unió által dotált program keretében még az idén megújul Somorján az amfiteátrum a Pomléban. Mikor látnak hozzá az átépítési munkákhoz, s mikorra öltözik új köntösbe a szabadtéri színpad? – kérdeztük Valacsay Máriától, a városi hivatal építési osztályvezetőjétől.



– A város hosszú egyeztető tárgyalások során jutott el oda, hogy elkészülhetett az átépítéshez szükséges tervdokumentáció, az engedélyeztetés s végül az építkezés kivitelezőjének versenypályázat útján történt kiválasztása. A május 1-jei Majális az utolsó rendezvény a felújítás előtt, ezt követően kezdődik az átépítés. Az önkormányzat szakbizottsága több tervből választotta ki azt a megoldást, amelynek alapján az átépítés megvalósul. A színpad területe két oldalán kibővül, eltűnik a zenekari árok, új tetőt kap az épület, s részben lefedésre kerül az udvar. Teljesen megújulnak az öltözők a hozzájuk tar-

tozó mellékhelyiségekkel. Az épület egy oldalterasszal is bővül, a tervek szerint itt kapnak majd helyet az alkalmi árusok. Szükséges egy kocsifelhajtó megépítése is, hogy koncertek során lehetővé váljon a szükséges berendezések színpadra való fel- és lerakása. Az épülethez csatlakozva megépül egy kis szolgálati lakás is, ahol az ór kap majd helyet. Az anyagi források korlátai miatt, sajnos, a nézőtér felújítása most elmarad, erre egy későbbi időpontban kerül majd sor. Bízva a kivitelezővel és a minisztériummal való jó együttműködésben, szeptemberben a szüreti ünnepségre szeretnénk átad-

ni felújított szabadtéri színpadunkat a nagyközönségnek, Somorja lakosságának. *(II)*

Hainburg – Somorja 2012

Új projekt a turizmus fejlesztéséért

A Hainburg – Somorja 2012 projekt célja a turizmus fejlesztése a határon átnyúló együttműködés segítségével. Míg Somorján elsősorban nagyobb rendezvényeket szervezünk majd, Hainburgban új, egynapos turistacsomagokat terveznek az oda látogatóknak.

Tevékenységünk három nagy témakörben összpontosul:

1. **Határtalan természet** – a Duna összéköt bennünket.

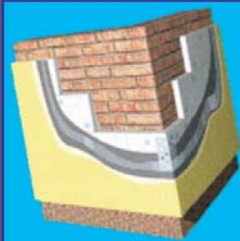
Somorja város nemzetközi vízi fesztivált rendez 2010 nyarán, 2010- és 2011-ben pedig vízi túrát Hainburg és Somorja között. 2011-ben a vízi fesztivált Hainburg szervezi.

2. **Határtalan történelem** – éld meg a középkort. Hainburg új turistacsomagokat tervez és szervez meg, melyek elsősorban középkori történelmét mutatják be. Somorja részt vesz a tervezésben.

(Folytatás a 3. oldalon)

A TARTALOMBÓL:

- **A nagy tavaszi szemétygyűjtés**
– 3. oldal
- **Új rendelet a kutyatartás feltételeiről**
– 3. oldal
- **Bepillantás a Duna utcai óvoda életébe** – 4. oldal
- **A költészet ünnepe Nagyszarván**
– 6. oldal
- **Ünnepelt a művészeti alapiskola**
– 7. oldal
- **Presinszky Lajos emlékére**
– 8. oldal
- **Vívóink világsikerei**
– 11. oldal



Ponúkame pre Vás:

KVALITNÝ ZATEPLOVACÍ SYSTÉM
ZA DOSTUPNÚ CENU, napr.:

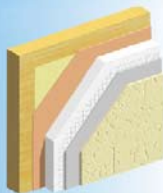
Polystyrén (50mm)
+ sieťka
+ lepidlo
+ hmoždenky
= 4,10€ / m²

NOBASIL FKD (50mm)
+ sieťka
+ lepidlo
+ hmoždenky
= 10€ / m²

Viac informácií na tel. 0905 147 970,
alebo mailom: info@polystyreny.com
* nie som platcom Dph

BB VEMA

Stará cesta 2
(oproti CS OMV)
ŠAMORÍN 931 01
0905 147 970
info@polystyreny.com



Potrebuje si požiť?

požičkáreň

poradíme každému ...

**od 100€
do 3500€**

príďte: ul. Hlavná 7, ŠAMORÍN
alebo volajte: 0904 407 616

PRÍDEME ZA VAMI: 0902 871 088

Jarné trhy Tavaszi vásár

13-15. mája 2010 2010. május 13-15.

Šamorín - Somorja

Hlavné námestie - Főter

13. mája - május 13.

17.30 – Mažoretky / mazzorettek
18.00 – Koncert žiakov a učiteľov základnej umeleckej školy Štefana Németha Šamorínskoho
A Németh-Samorínsky István Művészeti Alapiskola diákjainak és tanárainak koncertje
20.00 – Szállj fel szabadmadár - rockové opery a muzikály / rockoprérák és musical slágerek
(účinkujú/közreműködik: Tóth László, Kovács Koppány)
21.00 – Rock'n Roll Party - koncert skupiny STEPS / A STEPS zenekar koncertje

14. mája - május 14.

17.30 – Dychová hudba DHZ Šamorín / A somorjai tüzoltózenekar koncertje
18.00 – FOLKLÓR MIX (účinkujú/közreműködik: Prvosienka, Csali, Csalló)
19.00 – Koncert citarovej skupiny HUNOR / A HUNOR citerazenakar koncertje
20.00 – Ženská taktika - hudobno zábavný program Simony Lelkesovej a Gizelly Onyovej
Női taktika - Lelkes Simona és Onyó Gizella zenés, szórakoztató műsora
20.50 – Len veselo / Csak vidáman (hudba/zene: Adrián Hollósy)

15. mája - május 15.

9.00 – Dychová hudba DHZ Šamorín / A somorjai tüzoltózenekar koncertje
9.40 – CESTOU NECESTOU - klauniáda klauna Adina pre deti a rodičov
ÚTON, ÚTFELEN - Adina bohóc szórakoztató műsora gyerekeknek és szülőknek egyaránt
11.00 – HÓKUSZ PÓKUSZ - zábavný program pre deti / szórakoztató gyermekműsor



grafika: János Tóth, Kovács Koppány

www.samorin.sk



POZOR!!! Špeciality na grilovanie!

Aj na jar Vás čakáme našimi chutnými výrobkami!

FIGYELEM!!! GRILLSPECIALITÁSOK!!!

Ízletes és minőségi hústermékeinkkel tavasszal is várjuk kedves vásárlóinkat!

www.termeksro.sk



Új projekt a turizmus fejlesztéséért

(Folytatás az 1. oldalról)

3. Határtalan kultúra

– ünnepségek, mint régen. Ősszel és tavasszal egy-egy nemzetközi fesztivált szervez Somorja városa a Pomlé városi parkban. Ehhez a témához tartozik a két város

jövőre pedig a Magyar-kapu Hainburgban.

A projektet Somorja város irányítja, a Határon átnyúló együttműködési program Szlovákia – Ausztria 2007 – 2013 támogatja, szlovák oldalon az SZK Régiófej-



A Hainburg – Somorja 2012 együttműködési szerződést április 1-jén Karl Kindl, Hainburg polgármestere (balról), Domsitz Károly, Somorja város polgármestere és Szűcs Irén, a Somorjai Németh-Samorínsky István Művészeti Alapiskola igazgatója írta alá

zeneiskoláinak együttműködése, melynek keretében megalakult közös szimfonikus zenekaruk.

Mindkét városban felújításra kerül továbbá egy-egy, a turizmus fejlesztése szempontjából fontos épület: Somorján még ebben az évben az amfiteátrum a Pomlé városi parkban,

lesztési Minisztériuma és Somorja város társfinanszírozásával. Somorja összköltségvetése 380 000 euró. A projekt aktivitásairól elektronikus hírlevélben keresztül is értesítjük az érdeklődőket, melyre a lelovics@dcj.sk címen lehet feliratkozni.

Lelovics Andrea projektmenedzser

2010. április 29-én tartotta ülését a városi képviselő-testület

Új rendelet a kutyatartás feltételeiről

Az önkormányzat ülésén azt követően, hogy Domsitz Károly polgármester és Bárdos Gábor alpolgármester beszámolt a legutóbbi ülés óta eltelt időszakban kifejtett tevékenységéről, a képviselők jóváhagyták a város 2010. évi költségvetésének első negyedévi teljesítését, néhány telek cseréjét, el- és bérbeadását. A 2/2010 számú városi rendelettel új szabályzatot fogadtak el a kutyatartás feltételeiről. Ez a rendelet nagyobb feyelemre inti a kutyatartókat, sőt alapján a szabálysértőkre 65-től 165 euróig terjedő bírság róható ki. Az ülésen jóváhagyták a sport- és ifjúsági, a kulturális és egyházi, valamint az oktatásügyi bizottság által megítélt támogatási összegeket, valamint azt is, hogy az idén 75. életévét betöltő Liliane Csuka Svájcban élő képzőművész, aki 1997 óta rendszeresen ellátogat Somorjára, és az At Home Gallery segítségével fontos szerepet tölt be városunk kulturális életében, megkapja Somorja Város Díját.

Az önkormányzat üléséről készült jegyzőkönyv és a határozatok megtalálhatók Somorja város honlapján: www.samorin.sk

A „nagy” tavaszi szeméthyűjtés

Április 10-én, a 3. tavaszi nagytakarítás reggelén sokan az eget kémlelve ébredtek, mivel meteorológusaink esőt és egyéb „kellemes” dolgokat ígértek. De az időjárás ismét megréftálta az időjósokat, és napsütéses, mosolygó arcát mutatta Somorján minden környezetéért felelősséget mutató emberkének, aki munkaruhában, gumikesztyűben és szemetesszákkal felfegyverkezve vágott neki a város külterületeinek szemetet gyűjteni. Résztevőből szerencsére nem volt hiány, így a már klaszikusnak mondható helyszínek, mint a Pomlé, a Négyeseki és Ötösöki út, a víztároló partja a csölösztői és a somorjai feljárónál, a szivárgócsatorna partja, Csölösztő és Tejfalú környéke minden gond nélkül megszabadult a szemetétől. Annak ellenére, hogy városunk és környéke tisztának mondható, legalább egyszer mindenkinek megtelt a zsákja hulladékkal. A helyszínek elosztását illetően kaptunk egy helyénvaló kritikát, amit, ígérem, jövőre orvosolni fogunk, mégpedig azt, hogy Bucsuházát, Király-

fiát és Sámotot kifejeztették a listáról. Ettől függetlenül nagyon jó hangulat uralkodott minden csoportban, és délelőtt 11 órára szinte mindenki végzett a rábízott feladattal. Külön köszönet illeti mindkét somorjai alapiskola diákjait és tanáraikat, hiszen ők adták a lelkes résztvevők javát. Ami újdonság volt az idén, és talán



meglepetésként hatott, hogy a munka végeztével szponzoraink jóvoltából minden kedves résztvevőt megvendégelhettünk egy tányér finoman gőzölgő gulyással Csölösztőn a kajakenu klub csónakházában. Találkozunk jövőre is!

Kocsis Arnold

**környezetvédelmi szakelőadó
Kovács Koppány felvétele**

Hazánkban 2010. június 12-én választások lesznek: az urnákhoz járulunk, hogy megválasszuk a Szlovák Nemzeti Tanács képviselőit. A parlamenti választásokról a tudnivalókat minden szavazati joggal rendelkező állampolgár kézhez kapja.

Felhívjuk néhány somorjai választópolgár figyelmét arra, hogy az utcanevek bevezetésével Tejfalun megváltozott a szavazóközrétük. Az alábbi változásokról van szó:

- **Az egykori Tejfalusi utca 54., 56., 58., 60. és 62. számú (ma Gyalog út) családi házak lakói**, akik eddig a 8. számú (gimnázium) választóközrétben szavaztak, ezúttal és minden következő választás során a 9. számú körzetben (Óvoda, Tejfalú) szavaznak,
- **A Tejfalú 2., 3. és 4. számú (ma Tejfalusi utca) családi házak lakói**, akik eddig a 9. számú választóközrétben (Óvoda, Tejfalú) szavaztak, ezután a 8. számú körzetben (gimnázium) adják le voksukat,
- **A Tejfalú 5., 6., 7., 8., és 9. számú (ma Átjáró utca) családi házak lakói**, akik eddig a 9. számú körzetben (Óvoda, Tejfalú) szavaztak, ezután a 7. számú választóközrétben (kulturális ház) adják le voksukat.

Bepillantás a Duna utcai óvoda életébe

Visszatérő hagyománya óvodánknek a „Március a könyv hónapja” projekt. Idén is ellátogattunk a városi Zalabai Zsigmond Könyvtárba, ahol óvodásaink megismerkedhettek a könyvtárral, és kedvükre válogathattak a gyermekirodalom szebbnél szebb könyvei közül. A könyvtáros nénik segítségével minden óvodásunk elkészítette a

saját könyvjelzőjét. Eredeti bakelitlemezről hallgathattak egy-egy magyar és szlovák népmesét. Köszönjük a városi könyvtár dolgozóinak a kedves fogadtatást, a lehetőséget és nem utolsósorban a szülőknek az aktív részvételt.

Márciusban megszerveztük a „Kedvenc mesekönyvem” című bemutatót is a nagycsoportosok részére



– saját tervezésű könyvet rajzoltunk. A hónap végén már hagyományosan húsvéti kézműves-foglalkozásokat tartottunk közösen a szülőkkel mind a magyar, mind a szlovák tanítási nyelvű csoportokban: húsvéti fonott kalácsot süttünk, tojást festettünk, tojástartókat ragasztottunk, bárányművet, tavaszi virágot, gipszformákat díszítettünk.

Áprilisban nálunk járt Szegedi Roman pilóta, aki érdekes előadást tartott a repülés történetéről a kezdetektől napjainkig, válaszolt a kíváncsi kérdésekre, többek között arra is, hogyan lehet valakiből repülőgép-pilóta. „A kincs Te vagy és a Föld, melyben élsz. Vigyázz rá!”

ezzel a mottóval indult el áprilisban „A Föld világ-napja” projekt. Ebből az alkalomból világűr-makettet készítettünk, kavicsbábokat festettünk, homokból képeket ragasztottunk. Az élő nyuszi és kiskutyát (saját kedvenceiket) az óvodások hozták el és mutatták be pajtásaiknak. Ezenkívül esővizet gyűjtöttünk, és meg is vizsgáltuk, tavaszi képeket festettünk, ragasztottunk. Az udvaron virágokat, kis bokrokat ültettünk, így hívtuk fel a figyelmet környezetünk ápolásának fontosságára. A hónap végén ugyanilyen célból nagytakarítást szerveztünk az óvoda udvarán közösen a szülőkkel. (–)



Április 16-án sárga nárciszt osztogató fiatalokkal találkoztunk városunkban. Erre a napra hirdette meg a Szlovák Rákellenes Liga immár 14. alkalommal azt az országos gyűjtési akciót, amelybe a Somorján működő oktatási intézmények is bekapcsolódtak. A lányok és fiúk nagy lelkesedéssel tűzték ki a sárga nárciszt, a betegségben szenvedőkkel való együttérzés jelképét mindazok ruházatára, akik kisebb-nagyobb összegekkel járultak hozzá a betegek gyógyításához. (ti)

Somorja Város a 2003. évi 596. számú, az állami oktatásügyi igazgatásról és az oktatásügyi önkormányzati szervekről szóló SZNT-törvény 4. §-a alapján és a 2003. évi 552. számú, közhasznú munkáról szóló SZNT-törvény alapján

p á l y á z a t o t h i r d e t

az alábbi oktatási intézmények igazgatói tisztségének betöltésére:

1. Materská škola – Óvoda, Ulica Márie 682/3, Šamorín
2. Materská škola, Gazdovský rad 41/37, Šamorín, a 2010. szeptember 1-jétől kezdődő időszakra,
3. Materská škola – Óvoda, Poľovnícka 1115/5, Šamorín a 2010. szeptember 15-étől kezdődő időszakra.

Pályázati feltételek:

a) szakmai képzettség

- megfelelő szakirányú pedagógiai végzettség az SZK Oktatásügyi minisztériuma 2009. évi 437. számú rendelete értelmében,
- minimum 5 év pedagógiai gyakorlat az SZNT 2003. évi 596. számú törvénye értelmében,

b) feddhetetlen előélet az SZNT 2003. évi 596. számú törvénye értelmében.

c) a pályázathoz mellékelendő iratok:

- jelentkezőlap,
- a szakmai képzettséget igazoló hitelesített okirat,
- erkölcsi bizonyítvány (mely három hónapnál nem régebb),
- életrajz,
- a pedagógiai gyakorlatot igazoló okirat,
- orvosi igazolás (vagy becsületbeli nyilatkozat), hogy a jelölt alkalmas a munkára,
- az iskola irányítására, fejlesztésére vonatkozó írásos tervezet,
- a pályázatra jelentkező írásos bejegyzése, hogy személyi adatai felhasználhatóak a 2002. évi 428. számú, a személyi adatok védelméről szóló SZNT-törvénye 7. §-ának 1 és 2 bekezdése alapján.

A jelentkezést a megfelelő igazolásokkal együtt **2010. június 4-ig** szíveskedjenek elküldeni az alábbi címre: Mestský úrad – Városi Hivatal, Hlavná 37, 931 01 Šamorín

A borítékon szíveskedjen feltüntetni:

Výberové konanie – MŠ Ulica Márie,
Výberové konanie – MŠ Gazdovský rad,
Výberové konanie – MŠ Poľovnícka.

Információk a pályázatról: a 031/590 04 09-es telefonszámon.

A március 29-én tartott pedagógusnap alkalmából Kitüntették a tehetséges tanulókat is

A város önkormányzata immár ötödik alkalommal rendezett ünnepi összejevetelt a nemzetközi pedagógusnap alkalmából, hogy méltóképpen köszöntse a Somorján működő óvodák, alapiskolák és a művészeti alapiskola, tehát a fenntartása alá tartozó intézmények pedagógusait.

Az ünnep alkalmából az iskolák diákjai virággal és sokrétű kultúrműsorral köszöntötték pedagógusaikat. Az ünnepségnek otthont adó városi művelődési központ előcsarnokából ezúttal sem hiányoztak az óvodák, iskolák életét bemutató fényképek, rajzok, tárgyak, alkotások. Domsitz Károly polgármester ünnepi beszédében méltatta a pedagógusok odaadó munkáját, s megjegyezte: a pedagógusok

iskolából Boráros Évának és Chudoba Katalinnak, a Németh-Samorínsky István Művészeti Alapiskolából Hideghéty Jenőnek, az Iskola Utcai Óvodából Mészáros Andreának, a Mária Utcai Óvodából Őry Eszternek, a Vadász Utcai Óvodából Bernáth Ivetának, a Duna Utcai Óvodából Gezso Évának, a Tejfalui Magyar Tanítási Nyelvű Óvodából Mezei Erzsébetnek és a Gazda Sori Óvodából Polláková Jarmilának.

A pedagógusok kitüntetésének átadása után színpadra szólították azt a három tanuló, akiket a városi iskolatanács javaslatára részesítettek elismerésben kimagasló eredményeikért. Jávorka Emma, a Corvin Mátyás Alapiskola 9. osztályos tanulója évente sikerrel szerepel a különböző szavalóversenyeken, és képviseli iskoláját egyéb rendezvényeken. Több alkalommal is előkelő helyezést ért el a Tompa Mihály Vers- és Próza-mondó Verseny országos döntőjén és a Kulcsár Tibor Szavalóversenyen, részt vett és járási helyezett lett a fizikai és az angol nyelvű olimpián. Sokoldalúságáról tanúskodik az is, hogy a tanulás és

szereplések mellett a művészeti alapiskolát is képviseli különböző zongora- és kamarazenekari versenyeken, és díjat nyert egy nemzetközi rajzpályázaton. Szeitlová Laura, a Bél Mátyás Alapiskola tanulója rendszeresen képviseli iskoláját a különböző művészeti és nyelvi versenyeken, a Hviezdoslavov Kubín, a



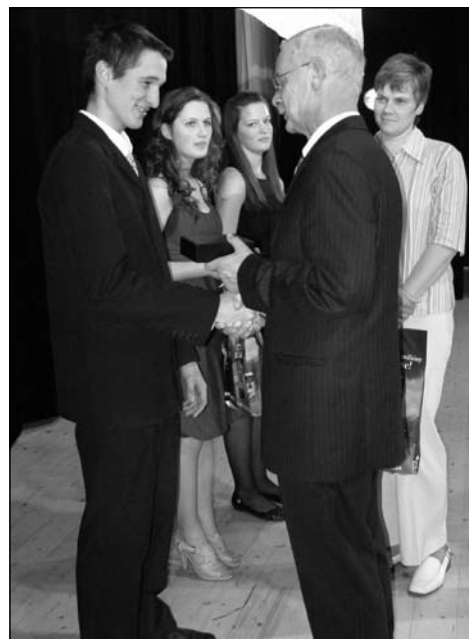
A kitüntetett pedagógusok

Šaliansky Matko nevű versenyen, az angol nyelvű olimpián, melyeken előkelő helyezéseket ért el. Az idei tanévben a szlovák nyelvű olimpia járási és kerületi fordulójának első helyezettje lett, így részt vett az országos fordulón is. Állandó szereplője a városi és a társadalmi szervezetek rendezvényeinek.

Lovász Bálint, a Németh-Samorínsky István Művészeti Alapiskola tanulója zongorajátékával nem egy alkalommal elbűvölte már a közönséget. A fiatal és tehetséges zongorista korán kezdődő pályafutása során számos értékes díjat nyert. Hogy csak néhányat említsünk: 2006-ban Az ifjú zongoristák szlovákiai versenyének abszolút győztese lett, és elnyerte az Eugen Suchon család díját a szlovák zene-

szerző műveinek legjobb előadásáért, 2007-ben szintén országos győztes, a Nyitrán rendezett Nitrianska lutna zongoraverseny első helyezettje. Neve nemcsak Szlovákiában ismert, számos nemzetközi versenyen is találkozottunk vele első helyezettként, 2007-ben például Győrben és Budapesten, s a következő években is nem egy nemzetközi zongoraverseny döntőse. 2008-ban elnyerte a Közép-európai Alapítvány és a Slovnaft által adományozott díjat, melynek köszönhetően mesterkurzuson vett részt Magyarországon és Párizsban Rév Livia zongoraművésznél. A Szlovák Köztársaság oktatási minisztere 2005-ben a Szent Gorazd-emléklapot adományozta a fiatal zenei tehetségnek.

Kép és szöveg: Tóth Ilona



A kitüntetett diákok

megérdemelnék, hogy országos szinten is nagyobb megbecsülésben részesüljenek. Somorja városa az idei pedagógusnapon az alábbi pedagógusoknak adományozott Comenius-emléklakettet: a Kolostor Utcai Bél Mátyás Alapiskolából Szalay Péternek, Csáderová Annának és Brišková Luciának, a Halász Utcai Corvin Mátyás Alap-

Évfordulót ünnepeltek

Megalakulásának 35. évfordulóját ünnepelte a Samaria Városi Nyugdíjasklub április 9-én. A városi művelődési központ nagtermében ez alkalomból rendezett ünnepi összejövetelen jelen voltak a baráti nyugdíjasklubok: Gelle, Nagyszarva, Tárnok és Gútor képviselői. Az ünnepséget Domsitz Károly somorjai polgármesteren kívül megtisztelte jelenlétével Bárdos Gábor alpolgármester és Horváth József tárnoki polgármester is.



Köszöntik egymást a nyugdíjasklubok elnökei



A kultúrműsor

A Kolostor utcai Bél Mátyás Alapiskola pomponlányainak megnyitóját a helyi Németh-Samorínsky István Művészeti Alapiskola által összeállított sokrétű kultúrműsor követte, majd Botló Ilona klubelnök üdvözölte az egybegyűlteket, a baráti klubokat és a vendégeket, s röviden vázolta az 1975-ben létrehozott nyugdíjasklub múltját, mely a megalakulásának 30. évfordulóján, 2005-ben felvette a Samaria nevet.

Az ünnepség elválaszthatatlan része volt az ízletes vacsora, a kötetlen beszélgetés, a zene és a tánc, a jó hangulat és a rendezvény támogatóinak köszönhetően a gazdag tombola. (II)

A költészet ünnepe Nagyszarván

Már hat éve annak, hogy a Nagyszarvai Alapiskola falai közt első ízben került sor a József Attila Szavalófesztiválra. Ennyi év után bátran kijelenthetjük, hogy a mára már hagyományosnak tekinthető megmérettetés az iskola védjegyévé vált. Idén is Botló Jutka pedagógus gondozásában került megrendezésre a versmondódélután.

A tudáspróbának otthont adó terem vörös színben pompázott, kopár fehér falak helyett József Attiláról szóló újságcikkek és fényképek tömegének lélegzetelállító látványa tárult eléink. Miután kicsik és nagyok egyaránt elfoglalták helyüket a teremben, a rendező-házigazda Botló Jutka tanárnő zongorakiséretében a hetedik osztály énekespalántáinak előadását hallhattuk, majd a tanító néni szívhez szóló köszöntőt mondott, amelyben elhangzott egy mondat, amely talán a legszebben fejezi ki a vers- és prózamondás valódi célját: „A mai napon nemcsak József Attilára emlékezünk, hanem minden költőre, mert ők azok, akik anyanyelvünk legszebb kifejezésével helyetünk is megfogalmazzák azt,

amit mindannyian el szeretnénk mondani.” Én hiszek abban, hogy a versek életre kelnek mindahányszor, amikor előadják őket, és abban is hiszek, hogy az előadók a szerzők verseivel tudják legjobban elmondani érzéseiket, gondolataikat.

A Szlovák Televízió magyar adásának munkatársai is a helyszínen tekintették meg az eseményt. A fesztiválon a helyi iskola diákjai mellett még két baráti intézmény, a dunakiliti és a sárosfai alapiskola tanulói is bemutathatták tudásukat. A zsűriben Pogány Erzsébet, a Szövetség a Közös Célokért igazgatónője, Varga Emília nyugalmazott pedagógus, Póda Erzsébet újságíró, a Katedra munkatársa és a Baratio.com főszerkesztője, Csepri Zsuzsa bábművész és Takács Tímea drámaoktató foglalt helyet. A díszes rendezvényre a község polgármestere, alpolgármestere, valamint Vajas Magdaléna, a somorjai Bél Mátyás szlovák tannyelvű alapiskola igazgatónője is hivatalos volt.

A köszöntő és a zsűri bemutatása után kezdetét vette a verseny, amely kor szerinti beso-



Az 1. kategória aranyérmesek

rolás alapján két kategóriában zajlott. Az első csoportban a legkisebbek mérték össze tudásukat, míg a másodikban a tapasztaltabb, idősebb diákok csaptak össze. Az előadások közti szünetekben a vendégeket sütemény és szendvicshegyek sora várta. Miután minden résztvevő bemutatta produkcióját, a zsűri tagjai összeültek, és megvitatták a látottakat, majd a versenyzőket három csoportba sorolták be. Az előadásuk színvonala szerint bronz-, ezüst- vagy aranyérmes oklevelet kaptak, valamint a két kategória legjobbját különdíjban részesült. Az első kategória legjobbjának Mayer Zsuzsannát, a sárosfai iskola versenyzőjét választották,

míg az idősebbeknél Mészáros Bálintot, a helyi alapiskola tanulóját jutalmazta a zsűri. Az eredmény kihirdetése után a zsűri tagjai külön értékelték a szereplők teljesítményét, és kitértek arra is, hogy a rendezvény meglepően színvonalas, színes volt. A verseny végeztével, még mielőtt szétoszlott volna a tömeg, az énekkar még előadott két szerzeményt, de ezúttal már a közönség is velük énekelt a refrént. Úgy gondolom, hogy ez az emléktárgy a vártnál jóval színvonalasabb volt, a családi légkörben mindenki jól érezte magát, és megelégedett a mindennapos gondokról.

**Halász Gábor, 9. o.
Sztíz Zoltán felvétele**

Boldog születésnapot, Föld!

Minden évben április 22-e a Föld napja.

Az iskolában ezen a napon fákat ültettünk, szemetet szedtünk, ellátogattunk a hulladékgyűjtő udvarba, valamint a helyi víz-tisztító állomásra. Az idén érdekes előadást hallgattunk meg a környezetvédelemről, játékokat játszottunk a hulladék szelektálásáról és projekteket készítettünk a természetvédelemről.

ni kezdeményezésekkel is sokat tehetünk azért, hogy



Földünk életét megfoszszabítsuk: nem dobom el a szemetet, újrahasznosítom



„Ki mondta, hogy nem tudod megváltoztatni a világot?” A Föld napjának ez a jelmondata mindenki számára nyilvánvalóvá teszi, hogy apró tettekkel, egyé-

a hulladékot, feleslegesen nem vásárolok, környezetkímélő árukat használok, kerékpáron vagy gyalog közlekedem... nem csak a Föld napján!!! (JA)

Hajrá, Süsü!

Egy szép márciusi szombaton nagy volt a nyüzsgés a Corvin Mátyás Alapiskola előtt. Mi, alsó tagozatos gyerekek színházba mentünk Komáromba. Megnéztük a Süsü, a sárkány című előadást. Izgatottan vártuk a mese kezdetét. Mikor a függöny szétnyílt, egyszeriben csönd lett, és a szereplők kiléptek a színpadra. Volt ott sárkány, királyfi, királylány, király, szolgáló, katonák, favágók. A mese arról szólt, hogy egy vándorló királyfi találkozik Süsüvel. A barátja lett, és megtanította őt az illemre. Sokat énekel-

tek, táncoltak, sőt még gördeszkáztak is a darabban. A szünetben „Hajrá, Süsü!” és „Hajrá, királyfi!” feliratú zászlókat kaptunk. Mikor elkezdődött a bajvívás, lengettük a zászlókat, és drukoltunk az egyik vagy másik szereplőnek. Az előadás végén sokat tapsoltunk, mert nagyon tetszett a történet. Befejezésül bejött a húsvéti nyuszi, és csokitóját osztogatott. Jókedvűen indultunk haza. Az úton a színdarabról beszélgettünk.

Baráth Bettina
Corvin Mátyás Alapiskola III. B

Ünnepelt a művészeti alapiskola

Ünnepség keretében emlékezett meg fennállásának 50. évfordulójáról március 23-án a Somorjai Német-Samorínsky Művészeti Alapiskola. Szűcs Irén igazgató megnyitó beszédében fellelevenítette az iskola múltját, s kitért a jelenére is. Az intézményről elismerően szólt Domsitz Károly polgármester, valamint a Nagyszombati Kerületi Hivatal képviselői.

Az ünnepi összejövetel résztvevői az elmúlt ötven évet Hudek Ilonának, az iskola megalapítójának és első igazgatónőjének a jelenlétében elevenítették fel. Szóba jöttek az egykori kollégák: Kalász Ildikó, Sleicher László, Skriba Pál és Pokstaller László is.

Az ünnepségen elismerésben részesítették az iskola pedagógusait. A város köszönőlevelét Hudek Ilona, az iskola megalapítója, Ginzery Ingrid egykori igazgatónője valamint Domsitz Erika, Flaskár József, Faltus Mária, Hlaváčková Vera, Nemčeková Veronika, Horáková Lýdia és

Sýkorová Ludmila vette át. Az iskola igazgatónőjének köszönőlevelét Bobeková Judita, Domsitz Ágnes, Hegyi Brigitta, Hideghéty Jenő, Mráziková Anna festőművész, Prachárová Anna, Roček Jaroslav, Ruc Anna és Takács Zsuzsanna kapta meg.

A nap fénypontját az esti koncert jelentette, melyen felléptek a baráti művészeti alapiskolák: Dunaszerdahely, Győr, Hainburg, Komárom, Mosonmagyaróvár és Szentgotthárd diákjai. Persze a hazaiak, a somorjaiak sem hiányoztak.

Az évforduló alkalmából rendezett ünnepségsorozat március 25-én a diákok hangversenyével és képzőművészeti kiállításával folytatódott. Az iskola történetében jelentős dátumként fog szerepelni április 20-a is, amikor a mosonmagyaróvári, hainburgi, wieselburgi és somorjai művészeti iskolák pedagógusainak hangversenye zajlott. A rendkívüli művészi élmény ezúttal sem maradt el.

Galbáčová Marta



A Corvin Mátyás Alapiskola diákjai évek óta aktívan részt vesznek a Rákellenes Liga által szervezett „Nárciszok napja” gyűjtésben. Tapasztalataink szerint az adakozás egyre nagyobb népszerűségnek örvend. Ezt bizonyítja az is, hogy idén a tavalyi összeg másfélszeresét, több mint 700 eurót sikerült összegyűjtenünk. A gyűjtés mellett fontos dolog, hogy felhívjuk a figyelmet a megelőzésre és az egészséges életmódra is. Köszönjük mindenkinek az anyagi segítségét!

Presinszky Lajos emlékére

Részletek Domsitz Károlynak, Somorja város polgármesterének Presinszky Lajos

2010. április 8-i búcsúztatásán elhangzott gyászbeszédéből

Tisztelt gyászoló Család, tisztelt gyászoló Gyülekezet!

Az emberiség egyik legősibb szokása az elhunyttól való búcsúzás, a végső tiszteletadás. A halál mindenkor váratlan és szomorú esemény. Egyszer tragikus hirtelenséggel, máskor alattomos lassúsággal érkezik, pontos óraműként mindenki számára kiméri az élet idejét.

Kegyeletadásra, végső búcsúra gyűltünk össze. Eljött a perc, amikor a koporsó mellé állunk lehajtott fejjel, s ezekben a percekben átérezzük a visszavonhatatlant és a véglegest... Tudjuk, hogy naponta nagyon sokan halnak meg, de ha hozzánk közel álló távozik örökre közülünk, annak halála mindig megrendít. Olyan embertől veszünk most búcsút, akit szerettünk. Köztestületnek örvendő polgártársunk és barátunk távozik el örökre. Presinszky Lajos életének utolsó napjaiban a maga számára életmentő gyógyszert nem talált, és nem találtak azok sem, akik érte és mellette fáradhatatlanul tevékenykedtek.

Búcsúzunk drága halottunktól, Presinszky Lajostól.

Még előttünk van arca, fülünkben cseng hangja, emlékszünk mozdulataira, de Ő már nincs többé. Aki annyira szerette az életet, eltávozott közülünk. Meghajlunk előtte. Lélekben felidézük a vele való találkozásokat – emléke sokáig élni fog bennünk...

Ilyenkor akarva-akaratlanul emlékeket keresünk. Ki volt Ő, aki most a tér és az idő végtelenjébe távozott. Fájdalmunkat enyhíti talán, ha tudjuk, hogy drága halottunk egy csodálatosan gazdag életmű örökségét hagyta ránk, az utókornak. „A múltból a jelennek, a Mit hagytak ránk a századok” megszállott kutatója mintegy félszáz könyvvel gazdagította szellemi életünket.

Presinszky Lajost hetvenegyedik életében ragadta ki közülünk a halál.

A Nyitra vidéki Nagycétényben született 1939. december 10-én. Az alapiskolát szülőfalujában, a középiskolát Párkányban végezte. Az érettségi után a pozsonyi Felsőbbfokú Pedagógiai Iskola magyar tagozatán szerzett földrajz-történelem szakos tanítói oklevelet 1960-ban.

Pályafutását Nagycétényben kezdte, majd a Csallóközben folytatta, Nagylégen és Nagyszarván, ahol az iskola igazgatója is volt. 1967 és 1984 között a járási pártbizottságon dolgozott Dunaszerdahelyen, a kerületi Marxizmus-leninizmus Esti Egyetem magyar részlegének a vezetője, 1986-tól 1988-ig a Dunaszerdahelyi Járási Nemzeti Bizottság művelődési osztályát vezette. 1988-tól haláláig a somorjai Városi Honismereti Ház vezetője.

Presinszky Lajos világlátásban ízig-vérig közéleti ember volt. Hosszú éveken keresztül a somorjai városi képviselő-testület tagja, a kulturális bizottság elnöke. A Csemadoknak 1957 óta tagja, a kulturális szervezetben végzett aktív tevékenység életének mindig szerves és elengedhetetlen része volt. Hosszú éveken keresztül a Csemadok dunaszerdahelyi járási elnökségének és központi bizottságának a tagja, a rendszerváltást követő években a központi elnökség tagjává választják. A Csemadokban végzett munkát mindig szívügyének tekintette, még akkor is, mikor ezt pártbeli főnökei nem nézték jó szemmel. Maradandó értékeket felmutató tevékenységet a somorjai alapszervezetben fej-

tett ki. A 70-es, 80-as években a Csemadok városi szervezete

vezetőségének a minde-
nese, motorja. Szívügye a ma már n e g y e d i k évtizedébe lépő Csalló népművészeti együttes, majd a Csali g y e r m e k -táncsoport létrehozása,



eredményes, folyamatos működésének a megalapozása. De segíti a klubélet kibontakozását, művelődési klubot szervez, neves előadókkal, és egyengeti az Üzenet irodalmi színpad útját.

1976-ban oroszánrészt vállal a Városi Honismereti Ház létrehozásában. Sok-sok somorjait nyer meg a társadalmi munkának, irányítja a néprajzi tárgyak gyűjtését, a ház tatarozását. Életének utolsó húsz évében a múzeum szinte otthonává vált, itt érezte magát igazán jól. Egy személyben lehetett újra pedagógus, aki nagy élvezettel és szakértelemmel magyarázza el az érdeklődő kisdíákoknak, mire és hogyan használták őseink egykor a kiállított tárgyakat. Múzeumi alkotó magányában tovább gyűjtötte, rendszerezte a múltidéző írásokat, dokumentumokat és írta sorra hiánypótló helytörténeti munkáit. Szerette, ha meglátogatják, alkalmanként, ha kellett, a kemencében lángost sütött, helyet biztosított az udvaron különböző rendezvények számára. Évtizedek óta a város krónikása, hangyaszorgalommal gyűjtötte a Somorjáról szóló adatokat, az utókor hálás lehet neki ezért a munkáért. Nevéhez rengeteg kezdeményezés fűződik, ezek közül csak egyet emeljünk ki: az egyik legjelentősebb vállalkozása, amelynek híre túllépte

városunk és Szlovákia határait, a Bibliotheca Hungarica megálmodása és létrehozása 1990-ben. Az ötletgazda Zalabai Zsigmond és a szervezés, gyűjtés aprómunkáját felvállaló Presinszky Lajos munkájának eredményeként sikerült megalapozni azt a gyűjteményt, amely ma a Fórum Kisebbségkutató Intézet kutatókönyvtáraként szolgálja a szlovákiai magyar tudományosságot.

Kedves Lajos!

Tudom, még voltak terveid, de az alattomos kór kiragadta kezedből a tollat, elemésztette testi erődet. De örökséged itt marad nekünk, okulni fogunk belőle, ha valamit nem értünk a múltból, elég csak beleolvasni könyveidbe. Köszönünk Neked mindent, amit városunkért tettél. Sokáig fogunk még tisztelettel emlékezni arra a munkára, amit Somorja város kulturális életének fejlesztéséért végeztél...

Presinszky Lajos elvesztése feletti gyászunkban megtörve vesszük tudomásul az elkerülhetetlen, fájdalmas valóságot. A költők az emberi életet a lánghoz hasonlítják: a láng hevít, a láng az élet forrása, fényt áraszt, amely áttöri a sötétséget, világít, hogy el ne tévedjünk. Presinszky Lajos életének fáklyája néhány nappal ezelőtt örökre kialudt. Ám tovább világít, akár távoli csillagok fénye a világűr végtelenjében, s az emberi szívekben lánggra lobbantja a szép utáni vágyat. Gyönyörködünk a csillagban, s arra gondolunk, valaha ő is itt volt, a világűr harmóniájában neki is megvolt a maga pontos helye, s bár eltávozott közülünk, szíveinkben tovább él. Emléke számunkra a jövőben egy távoli csillag ragyogása lesz. Tisztelt Barátom, kedves Lajos! Isten veled, nyugodjál békében.

Csodás művészi élmény

*A Pomlé utcában,
ha csupán a hársfák
váltogatnák leveleiket
újra meg újra...
Napok szépségének
megszokott színházát
őrizd meg nekünk,
Uram, őrizd.*

*Ha csupán
a hársfák...
Őrizd meg minket,
Uram, őrizd!
(Judita Kaššovicová,
fordította: Tóth Elemér)*

Judita Kaššovicová megzenésített versét Juraj Turtev és Kovács Koppány adta elő azon a tárlatnyitón, melyet a Q111 kiadó és a Független Írók Klubja szervezett a „Könyvek, melyek életben tartanak” címmel Kveta Dašková író életjubiléuma és a kiadó fennállásának 20. évfordulója alkalmából április 20-án a városi művelődési központ kiállítótermében. Zene és könyv – ez az a két dolog, mely szinte nélkülözhetetlen az ember életében. A jó zene és a jó könyv egyaránt a lélek gyógyítója tud



A tárlatnyitó. Balról: Bárdos Gábor, Miroslav Cipár, Dušan Jamrich, Kveta Dašková és Judita Kaššovicová

lenni, örökös forrást jelenthet, melyhez szükség esetén vissza-visszatérhetünk, erő meríthetünk belőle.

A családias hangulatú megnyitón Kveta Dašková gyermekverseiből Dušan Jamrich, a Szlovák Nemzeti Színház egykori igazgatója, jelenlegi művésze adott elő néhányat, majd Cipár Miroslav festőművész, a kiállítás kurátora a könyvek formatervezéséről szólt néhány szót. Az egybegyűlteket meleg szavakkal köszöntötte Bárdos Gábor, Somorja város alpolgármestere

is, köszönetet mondva a két főszervezőnek, Kveta

Daškovának és Judita Kaššovicovának a csodás művészi élményért.

Kveta Dašková hosszú éveken keresztül dolgozott a Mladé letá kiadóban, majd 1990-ben létrehozta egyszemélyes kiadóját, a Q111-et, mely fennállásának húsz éve alatt több mint 150 könyvet adott ki, köztük az író több tucat saját mesekönyvét.

A kiadók munkáját, a könyvborítókat, könyveket bemutató tárlat május 8-ig volt látogatható. (ti)

Kedvezményes színházi előadás a bérletesek számára!

A Somorjai Városi Művelődési Központ évek óta rendszeresen szervez színházi előadásokat, melyekre bérlet is váltható. A színházi évad általában szeptembertől májusig tart. A rendszeresen visszatérő társulatok közé tartozik a komáromi Jókai Színház, a kassai Thália Színház és a szigetszentmiklósi Sziget Színház. Nagy József programfelelős, az előadások szervezője értékelte a 2009–2010-es színházi évadot:

A környékbeli kultúrházak közül mi voltunk az elsők, akik rendszeres színházi előadásokat kezdtünk szervezni. Eleinte kevés volt az érdeklődő, az évek folyamán azonban sikerült „kinevelnünk” egy színházkedvelő réteget, amely rendszeresen látogatja előadásainkat. Ma ott tartunk, hogy 300-350 bérletet adunk el egy-egy évad alkalmával, ehhez jönnek még a helyszínen vásárolt jegyek, így elmondhatjuk, hogy szépszámu

közönség, mondhatni, telt ház fogadja a fellépő színészeket. A színházi bérleti évad szeptembertől májusig tart, melybe általában hat előadás fér bele. Ebben az évben egy plusz előadással kedveskedünk bérleteseinknek, melyre az előadást megelőzően egy héttel féláron válthatnak jegyet ugyanarra a helyre, ahová a bérletük szól. Ez az előadás a Thália Színház vadonatúj musicalje, a Valahol Európában lesz május 26-án. (kk)

A Zalabai Zsigmond Városi Könyvtár ajánlja új könyveiből

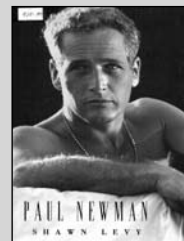
LINDA CASTILLO: NÉMA ESKÜ

Az ohioi kisváros, Painters Mill lakosai évszázadok óta békében élnek az amish közösséggel. Tizenhat évvel ezelőtt azonban brutális gyilkosságok sorozata rázta meg a helyieket. Az elkövető fiatal amish lányok közül szedte áldozatait. Az öldöklés amilyen megmagyarázhatatlanul indult, olyan váratlanul véget is ért. Az erőszak azonban kitörölhetetlen nyomot hagyott mindenki lelkében. Kate Burkholder, egy amish kamaszlány túlélte ugyan a gyilkos támadását, ám az eset megrázó felismerést hozott számára. El kell hagynia a közösséget. Majdnem két évtizeddel később Kate-et Painters Mill lakói felkérlik, hogy térjen vissza a városba – rendőrfőnökként. Időközben szerzett nagyvárosi tapasztalata és amish gyökerei miatt ő lenne a tökéletes jelölt a feladatra. Kate biztos abban, hogy feldolgozta múltjának tragikus eseményeit – egészen addig, amíg fel nem bukkan az első holttest egy hófödte mezőn...



SHAWN LEVY: PAUL NEWMAN

Paul Newman sokkal több volt, mint egy külsejéből, tehetségéből szerencsésen milliomossá avanzsált híresség. Hatgyerekes apa, aki sok évtizeden át élt harmonikus házasságban, üzletember, politizáló közember, profi autóversenyző. Színészként, producerként, rendezőként, emberként mindig a minőségért harcolt. A legendás kék szemű Oscar-díjas színész karizmatikus renegátokat, megtört hősöket és megnyerő hősöket alakított olyan nagyszerű filmekben, mint A svindler, Butch Cassidy és a Sundance kölyök, Az ítélet, A pénz színe és a Senki bolondja. Newman mégis különnek számított Hollywoodban. Ebben a lenyűgöző életrajzban bepillantást nyerhetünk magánéletébe, a mókázásaiba a forgatásokon, szerelmébe Joanne Woodwarddal és az elviselhetetlen kínba, amelyet fia halála okozott. Ez az életrajz lenyűgöző portréja egy különlegesen tehetséges színésznek, aki a 20. század egyik legünnepeltebb filmsztárja.



Térzene a főtéren

A Somorjai Önkéntes Tűzoltó Testület fúvószenekara, mely idén ünnepli megalakulásának 135. évfordulóját, lázasan készül az idei tavaszi fellépéssorozatra. A csütörtöki zenekari próbák sorra hangzanak el az ismert és kevésbé ismert dallamok, nóták.

Májusra három fellépést jegyeztünk elő: 2-án Bősön a Szent Flórián tiszteletére szervezett ünnepségen, néhány nappal később pedig a városunk főterén rendezett tavaszi vásár kultúrműsorának keretében lépünk fel két alkalommal is. Az előző évekhez hasonlóan nemcsak májusban vannak kilátásban fellépések, de mondhatni, novemberig.

A zenekarnak jelenleg 22 tagja van. Egyre több fiatalal is büszkélkedhet. Persze

a régebbi tagok is továbbviszik a zenekar jó nevét, és gyermekekkel, illetve unokáikkal is megszerettették a fúvószena sajátos hangulatát. Ha ismernek olyan zeneszerető embert, aki szereti a társaságot, játszik hangszeren (fúvós hangszerre van alkalom betanítani), akkor közöttünk a helye, minden csütörtökön 19 óra után a helyi tűzoltószertárban, életkor nincs megszabva. Ezúttal is szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy május 14-én (péntek) 17.30 órai kezdettel és május 15-én (szombat) 9.00 órai kezdettel térzenét adunk a helyi főtéren. Minden hallgatót sok szeretettel várnak Mgr. art. Fekete Béla karmester és a zenekar tagjai.

Horváth Zsuzsanna zenekari tag

A VÁROSI RENDŐRSÉG HÍREI

- **Április 2-án** hajnali 5 órakor durva veszekedés miatt hívták ki a rendőröket: egy születésnapi partin két vendég összeverekedett.
- **Április 6-án** 8.10 órakor bejelentés érkezett, hogy Csölösztőn a teherautók kerekei sok sarat vittek fel az úttestre. Az elkövető a felszólítás után letakarította az utat.
- **Április 9-én** 15.40 órakor bejelentés érkezett Csölösztőről egy családi ház tulajdonosától, hogy egy meztelűbas asszony futott be az udvarára, és nem hajlandó távozni. A járőr megállapította, hogy az asszony bomlott elmeállapotú, ezért értesítették a gyorsmentőket, akik a dunaszerdahelyi kórházba szállították a beteget.
- **Április 15-én** 2.50 órakor a rendőrrjárőr a Gazda soron felfigyelt egy ott parkoló személykocsira, amelynek mind a négy ablaka nyitva volt. A tulajdonost értesítették, kár nem keletkezett.
- **Április 17-én** 7.20 órakor a Halász utcába hívták ki a rendőrséget, mert egy

ismeretlen személy megrongált egy személyautót, és a vezetőjét is bántalmazta. A helyszínelés során kiderült, hogy az elkövetőt korábban elmeorvógyintézetben kezelték, ezért a rendőrség értesítette a gyorsmentőket, akik a dunaszerdahelyi kórházba szállították a beteget.

• **Április 23-án** 13.40 órakor hangos veszekedés miatt riasztották a rendőrséget a Pozsonyi útról. Egy anya és fia keveredett vitába. A feleket a rendőrség lecsendesítette. Az anya nem kívánt feljelentést tenni. Két nappal később a rendőrök maroktelefon eltulajdonításának gyanújával elfogták a fiút, akinél a biztonsági ellenőrzés során kristályos állagú fehér port találtak. Az eset vizsgálatát átadták az állami rendőrségnek.

• **Április 24-én** éjféltől hajnali 5 óráig a városi és az állami rendőrség közös ellenőrzést végzett egy Fő utcai szórakozóhelyen, ahol megállapították, hogy nyolc fiatalkorú alkoholt fogyaszt. Az esettel az állami rendőrség foglalkozik.



Domsitz Károly polgármester az önkormányzat nevében április 20-án köszöntötte azokat a polgártársainkat, akik a hónap folyamán töltötték be 70., 75., 80., 85., 86. és ennél több életévüket. Ahogy az már a havi rendszerességgel tartott köszöntések során hagyománnyá vált a Pömle utcai nyugdíjasklubban, az ünnepeltek elbeszélgetnek egymással, felidéznek a múltat, a régi Somorját...

Maratoni távot futottak

Április 11-én már 63. alkalommal startolt a dévényi vár alól a Devín – Bratislava maratoni futóverseny. Az évente több ezer embert megmozgató versenynek somorjai résztvevői is voltak. Sárosfai Péter tájékoztatta lapunkat arról, hogy az ugyancsak somorjai Orosz Janával és a sárosfai Hlivák Erzsébettel együtt készült a megmérettetésre. Felkészülésük fél évig tartott, hetente egyszer edzettek együtt, a többi edzést külön-külön tartották. „A fél éves felkészülésre azért volt szükség, hogy beállítsuk a formánkat. Ez sikerült is, hiszen Hlivák

Erzsébet a maga kategóriájában 1:10:44 idővel a 105. helyen, Orosz Jana 1:13:04 idővel a 122. helyen, jómagam a 39-49 éveseket magába foglaló kategóriában 1:00:30 idővel a 210. helyen értem célba.”

A hagyományos verseny távja felnőttek részére 11 625 méter, gyerekek részére 2600 méter. A nyilvántartásba vett versenyzők száma idén 4230 fővel rekordot döntött.

A maratoni futóverseny további somorjai résztvevői (interneten néztünk utána): Ficeková Soňa, Mihál Pavel, Prokeš Peter, Ficek Jozef, Cuc Gabriel. **(ti)**



Hlivák Erzsébet, Orosz Jana és Sárosfai Péter

Birkózóink bajnoki címei

A Gladiátor birkózóklub számára az elmúlt hónap sem telt tétlenül. Verseny versenyt követett, közben jött az összpontosítás, tehát egyetlen hétvégén sem volt megállás.

A húsvéti ünnepeket 8 versenyzőnk Horváth István válogatott edző vezetésével a hollandiai Utrechtben töltötte. Az április 2-án és 3-án zajló nemzetközi megméretésen 15 ország 55 klubjának 508 versenyzője vetélkedett egymással. A somorjai gladiátorok ezúttal is példásan megállták a helyüket. Ahogy azt Horváth Istvántól megtudtuk, Soós Tamás (kadét – 85 kg) ismét hozta a formáját, a döntőben azonban a nála idősebb francia Samba bizonyult jobbnak, így Soós ezüstérmes lett.



Birkózóink Hollandiában. Háttal állnak balról: Horváth Denisz és Soós Tamás, középső sor: Horváth István válogatott edző, Megály Attila, Csuvára Milos és Lakatos Nikolasz, első sor: Vincze Balázs, Bokros Attila és Forgó Erik

Ezüstérmet szerzett az ifjabb diák kategóriában, az 58 kilogrammos súlycsoportban Bokros Attila is, Lakatos Nikolasz (kadét – 54 kg) bronzérmes lett, Csuvára Milos az idősebb diák kategóriában (58 kg), Forgó Erik pedig az ifjabb diák kategóriában (38 kg) lett a negyedik. A további versenyzőknek: Horváth Denisznek (idősebb diák – 53 kg), Megály Attilának (kadét – 63 kg) és Vincze Balásznak (idősebb diák – 38 kg) is köszönhetően a

somorjaiak csapatversenyben a 10. helyen végeztek. Birkózóink még jóformán vissza sem érkeztek a hosszú, fárasztó útról, egy részük máris a Magas-Tátrába tartott, hogy a Csorba-tó mellett a szigetvári birkózókkal egyetemben kondíciós edzésen, egyhetes összpontosításon vegyenek részt. Az itthon maradottak április 10-én Olomoucha utaztak, ahol a csapatversenyben nem találtak legyőzőre.

A kiváló eredmény az alábbi versenyzők érdeme: Ahmeti Jusuf (kadét – 76 kg) – 1. hely, Forgó Erik (előkészítő – 37 kg) – 2. hely, Vas Krisztián (ifjabb diák – 44 kg) – 2. hely, Vincze Balázs (ifjabb diák – 38 kg) – 2. hely, Holocsi Bence (előkészítő – 33 kg) – 3. hely, Liptai

Tamás (előkészítő – 44 kg) – 3. hely, Székely Erik (ifjabb diák – 40 kg) – 3. hely. Április 17-én a kadét korosztály részére Szinnán rendezett szabadfogású bajnokságon Soós Tamás elnyerte a bajnoki címet. A bajnokságon részt vevő hét somorjai versenyzőből hatan éremmel tértek haza. Soóson kívül érmet szerzett: Ahmeti Jusuf, Cseh Dávid, Lakatos Nikolasz, Megály Attila és Simon Krisztián. Az április 24-én

Prievidzában rendezett szlovákiai bajnokságon szabadfogásban Csuvára Denisz szerezte meg a bajnoki címet. Fodor László edzőtől megtudtuk azt is, hogy a legifjabb gladiátorok ismét bizonyítottak: Pajli Ádám és Forgó Erik a dobogó 3. fokára állt, míg Vass Krisztián és Nagy Krisztián az 5., Bokros Attila pedig a 6. lett.

Birkózóink sikersorozata bizonyára májusban is foly-

tatódik. Horváth Istvántól megtudtuk, hogy a szlovák válogatottal, melynek hat somorjai birkózó is a tagja, a hónap elején edzőtáborba utazik Szigetvárra, május 7-én és 8-án pedig Chomutovban rendezik meg a kadét korosztály európai válogatóját, ezt követően pedig a lengyelországi Poznańban az olimpiai válogatót, melyen szintén részt vesznek somorjai versenyzők. (ti)

Vívóink világsikerei

A somorjai sportklubok széles e környéken a legsikeresebbek közé tartoznak, hiszen nincs olyan hónap, hogy valamely sportág versenyzője ne érne el kimagasló eredményeket. Nagy József, a vívóklub edzője számolt be eredményeikről:

– A somorjai klubban nemcsak fiatal, hanem felnőtt versenyzőink is vannak, akikkel most (április 26.) utazom egy versenyre a lengyelországi Gdanskba. Természetesen a hangsúly klubunkban a fiatal versenyzőkön van. Ők már túl vannak az Európa- és világbajnokságokon, persze számos nemzetközi diákverseny is volt, köztük a legnagyobb a lengyelországi Wroclawban. Erről a versenyről tudni kell, hogy idén 26 ország 1800 versenyzője képviseltette magát Amerikától Ausztráliáig, tehát elég kemény mezőny állt össze. Huszonhat ország kb. 100 klubja közül a mi klubunk az előkelő harmadik helyen végzett. Húsvéth Katalin a legöregebb diák kategóriában a 110 induló közül beverekedte magát a legjobb nyolc közé, Herberger Anikó a legjobb nyolcért kapott ki, a legidősebb diákok között Végh Dávid a harmadik lett, Bittera Kitti pedig korosztályában az első helyen végzett!

Az Európa-bajnokságon Athénben is nagyon jól szerepeltünk. Ott Szikela Nikolasz a nyolcas döntőbe jutásért folyó küzdelemben kapott ki, így a 14. helyen

végzett a 100 indulóból. Azt azért hozzá kell tennem, hogy attól az orosz versenyzőtől kapott ki, aki a végén megnyerte a versenyt. A lányok csapatban (Bokor Krisztina, Húsvéth Katalin és Bittera Noémi) a nagyon szép 6. helyen végeztek. A világbajnokság április elején volt Bakuban. Öten mehettek volna, hárman teljesítették az állimitet. A kadétoknál Szikela Nikolasz, a kadétlányoknál Bokor Krisztina, a junioroknál pedig Pokorná Katarína. Versenyzőink 40-45 ország százötven versenyzője közül a 30-35. helyen végeztek, tehát abszolút meg lehetünk elégedve az eredménnyel. Csapatban a lányok a 9. lettek. A nyolc közé jutásért folyó küzdelemben az olaszoktól kaptunk ki, akik rendszeresen nyerik a csapatversenyeket.

Ezek voltak a legnagyobb versenyek, persze júniusig még rengeteg versenyünk van diák korosztályban. Július elején lesz Lipcsében a felnőtt Európa-bajnokság, ahová szeretnénk legalább egy versenyzővel eljutni. Az ottani szerepléstől függően következhet ősszel a párizsi felnőtt világbajnokság. (kk)

SZÜLETETT

2010. március 16-án Šárközi Robert, március 18-án Pitoňáková Hana, március 24-én Sojka Filip, március 30-án Turtev Tomáš és Végh Noel, április 2-án Bankošová Michaela, április 9-én Gurský Jakub, április 12-én Pošovcová Martina, április 13-án Boháčová Diana, április 14-én Rabina Emese, április 16-án Slezák Samuel látta meg a napvilágot.

Sok sikert, újszülöttek!

ELHUNYT

2010. április 3-án Presinszky Lajos 71 éves korában, április 4-én Szeif István 81 éves korában, április 5-én Zelinka Sándor 74 éves korában, április 12-én Mezei Rozália 78 éves korában, április 26-án Takács Péter 81 éves korában távozott az élők sorából.

Béke poraikra!

KÖSZÖNTŐ

Jó egészséget, sok-sok erőt, örömet és boldogságot kívánunk azon polgártársainknak, akik májusban tölthetik be 70., 75., 80., 85., 86. és ennél több életévüket: Márkus Melánia, Kalupka Julianna, Gremsperger József, Beleš István, Naszádos László, Charitunová Alžbeta, Kristová Rozália, Fehér István, Dlugoš Ladislav, Mészáros Péter, Pálinskás Gizella, Göndör Anna, Bokor Mária, Lang Ilona, Uhercsík Gusztáv, Végh Izabella, Miklós Irma, Almássy Mária, Hornyák Mária, Hegedűs Janka.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTT

2010. április 10-én Jaroslav Hroš és Zuzana Kakašová, április 16-án Botló Endre és Pongrácz Anita, április 17-én Kiss Roman és Fiedler Ingrid, Nemec József és Fejes Angéla, április 24-én Bogár Miklós és Mezey Zsuzsanna, Csenkey György és Prídená Zuzana esküdött örök hűséget egymásnak.

Gratulálunk!

VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

- **Május 1. – Majális** – Pomlé városi park – szórakoztató műsor – 14.30
 - **Május 9. – Anyák napi ünnepi műsor** – Kolostor utcai Bél Mátyás alapiskola – 15.00
 - **Május 15. – A család napja** – az Ain Karim Polgári Társulás szervezésében – 10.00
 - **Május 26. – Valahol Európában** – musical a kassai Thália Színház előadásában az iskolák részére – 9.30
 - **Május 26. – Valahol Európában** – musical a kassai Thália Színház előadásában – 19.00
- A 2009/10 színházi évad bérlettulajdonosai a jegyet kedvezményes áron vásárolhatják meg 2010. május 19-ig.

Elérhetőségek: 931 01 Somorja, Szél utca 8. **Telefon:** 031 562 22 41 (irodák)

Jegypénztár: 0650 409 566, munkanapokon 16.00-tól 19.00 óráig

Fax: 031 562 33 22 (igazgató) **E-mail:** mskss@mskssamorin.sk

MEGEMLEKEZÉSEK



Öt évvel ezelőtt, 2005. május 10-én hunyt el **POGÁNYNÉ SÁTOR ANGÉLA** közgazdász.

Az alattomos kór 45 éves korában győzte le őt, és ragadta ki családjá köréből.

Emlékét őrzik: férje, fia, édesanyja, testvérei, a Sátor és a Pogány család.



Összetört a lelkünk, megsebzett a szívünk. Már két éve annak, hogy elmentél tőlünk. Pedig voltak álmaid, vágyaid és remélteid. De életed egy váratlan percben véget ért.

Szívünkben mély fájdalommal emlékezünk május 16-án halálának 2. évfordulóján

VALOCSAY KÁROLYRA.

Szerető felesége, gyermekei családjukkal.

A Harmonia Classica Kamarazenekar tisztelettel meghívja Önt

A BAROKKTÓL NAPJAINKIG
című tavaszi hangversenyére

2010. május 15-én (szombat)
19.00 órákor

a Németh-Šamorínsky István Művészeti Alapiskola koncerttermébe.

AT HOME GALLERY

Április 23-tól május 16-ig –

Vida Simon kiállítása

Május 20-án 19.00 órákor

Liliane Csuka kiállításának megnyitója.

A tárlat június 20-ig tart nyitva.

A kiállítások megtekinthetők a zsinagógában szerdától vasárnapig 14.00 – 18.00 óra között.

Amatőr együttesek zenei fesztiválja Jubilál a Rómeó Vérzik és a Konflikt

1992-ben indult egy somorjai fiatalok által indított kezdeményezés, melynek célja az volt, hogy a somorjai és a környékbeli fiatal zenekarok felléphessenek egy méltó körülményeket biztosító fesztiválon. Ennek a kezdeményezésnek a végkifejlete lett a Young Rock in Šamorín fesztivál.

Idén május 22-én a városi művelődési központ ad otthont a fesztiválnak. A koncerten ismét a somorjai és környékbeli zenekarok lépnek fel. A légi Apokryf, a csallóközsütörtöki Phoenix és a féli Devil Street 13 mellett fellép a somorjai I.T.S, a Silent Cookies és az Onyx. Hagyományosan este nyolc órától a 15 éves somorjai Rómeó Vérzik zenekaré a színpad, amelynek jelenleg is tart magyarországi tavaszi turnéja. Őutánuk a szintén somorjai Konflikt zenekar következik, amely szintén jubilál idén, a 20. születésnapját ünnepli ebben az évben.

A fesztivál délután három órákor kezdődik. A belépő 5 euró. A szervezők mindenkit nagy szeretettel várnak. Long live Rock!

SKOLA RODINNÝCH FINANCIÍ

2010 MÁJUS

Baba klub anyaközpont

Játsszóház:
Vadász utcai óvoda, Somorja, nyitvatartás hé, sze, pé 8.30-12.00
babaklub@babaklub.sk

BABAKLUB

PROGRAM

5.7. (pé) Minden anyuka lehet gyönyörű – Oriflame-sminkelés anyák napja alkalmából.

5.8 (szo) 15.00-18.00 akció Pozsonyban „Egy mérföld az anyáért” címmel.

5.12. (sze) Kézműves foglalkozások: többfunkciós poharak díszítése

5.15. (szo) 10.00-16.00 Család napja a VMK-ban a Baba klub részvételével.

5.19. (SZE) Lovaglás pónilovon – látogatás az ütezőpályán. Találkozó: 9.45-kor a Billa parkolójában.

5.26. (sze) 10.00-tól Gyakorló szülők akadémiaja: Beszélgetés a gyerekevelésről

6.1. (ke) 16.00-tól Gyermeknap az óvoda kertjében.

Tanfolyamok felnőttek részére: CSALÁDI PÉNZÜGYEK ISKOLÁJA

Ingyenes tanfolyam tanúsítvány megszerzésével 15 éven felülieknek. A szülők részére 8 óras tanfolyam minden pénteken 9.30 és 11.30 között a Baba klubban 5.7, 14, 21, 28, ill. 16 óras szerdán a Munkaügyi Hivatalban.

Tanfolyamok gyerekek részére már 4 hónapos kortól

K: VIDÁM ÓRA, SZE: YAMAHA

www.babaklub.sk

Vaše okná na mieru!

EKO - OKNO

AKCIA

PRI KÚPE OKIEN
S MONTÁŽOU
RETIAZKOVÉ ŽALÚZIE
A FIXNÉ SIETKY
PROTI HMYZU

GRÁTIS!!!

11

pobočiek na
Slovensku



EKO - WINDOW s.r.o
Hlavná 22, (oproti hlav. pošte) Šamorín
Tel./fax: 031/ 562 22 48
mobil: 0905 830 835
e-mail: samorin@eko-okno.sk
www.eko-okno.sk

Abema

Šamorín, Školská 41

**KÁVA
KÁVOVARY
PORCELÁN
KUCHYNSKÉ RIADY**



Získajte zľavu
na celý náš sortiment
kúpou filtračnej
kanvice BRITA.

Ponuka platí do 31. 5. 2010

WWW.ABEMA.SK



RE/MAX predáva najviac realít na svete

67 krajín, 9 000 kancelárií, 121 000 maklérov
NAJVÄČŠIA REALITNÁ SIEŤ NA SLOVENSKU



Ing. Jarmila Silva
majiteľ kancelárie

RE/MAX
Dynamic

**STAŇTE SA NAŠIM KOLEGOM
"REALITNÝM MAKLEROM" V NAŠEJ
ŠAMORÍNSKEJ POBOČKE
RE/MAX DYNAMIC.
REALITNÍ MAKLERI LEN U NÁS "60%"
A VIAC % ZA VAŠE OBCHODY
PRI ŽIADNYCH NÁKLADOCH.**



*Rada by som mala práve Vás
v našom úspešnom tíme.*

Neváhajte a kontaktujte ma buď

☎ 0911 104 714,

alebo e-mail: jarmila.silva@remax-slovakia.sk

RE/MAX
Dynamic

RE/MAX Dynamic
Kováčska 7
931 01 Šamorín

Mobil: 0911 104 714, 0903 797 972
Tel.: 031/ 321 99 00
Email: jarmila.silva@remax-slovakia.sk
www.remax-slovakia.sk/dynamic

Ponúknite svoju nehnuteľnosť do najväčšej realitnej siete na svete

VIAC AKČNÝCH CIEN NÁJDETE V NAŠOM VEĽKOM LETÁKU



ENTO
Železiarstvo



Odborný malopredaj

Všetko čo potrebujete, nakúpíte u nás za najlepšie ceny.

Dizajn a
kvalita na
110%

AXE

č. 9219001



19,90 €

DRŽIAK NA WC PAPIER AXE

č. 9219701



14,59 €

VLOŽKA BEZPEČNOSTNÁ 2018



13,50 €

č. 2082101



č. 9220101

44,99 €

KEFA NA WC S DRŽIAKOM AXE

15,99 €



č. 9220001

DRŽIAK NA POHÁRIKY AXE

č. 9219501



15,59 €



22 €

Skúšačka napätia 110-400V ~ =



18 €

PODOMIETKOVÝ SPLACHOVAČ
GEBERIT KOMBIFIX

125 €

č. 0315801



č. 0454601



POLNOHA K UMÝVADLU
PREZIDENT

22 €



č. 0455501

PISOÁR PREZIDENT

29,90 €

WC KOMBI
(ZADNÝ-ROVNÝ)

53,90 €



č. 0413601
č. 0413901



71,99 €

Radiátor 22 K 600x1000
č. 1618501

Drez DEVA 780x435



č. 0403811

Kovanie dverové



č. 2131701

15,99 €

33,20 €

Kde nás nájdete:

Bratislava

Nové mesto:

Turbínová 1
02 / 4445 1422

Staré mesto:

Čajkovského 4
02 / 5244 4468

Petržalka:

Budatínska 1/A
02 / 6353 7686

Dúbravka:

Repašského 14
02 / 6428 5243

Šamorín

Areál OSP:

Bratislavská 37
031 / 5624 026

Pezinok

Areál SATINA:

Bratislavská 79
033 / 6422 064

Akcia platí do 26.06.2010

www.ento.sk

ento@ento.sk

Kusové koberce (140cm x 200cm)

UŽ OD
28,20€

Kúpeľňové koberce

UŽ OD
6€

Laminátové parkety

UŽ OD
5€/m²

PCV krytiny

UŽ OD
3,33€/m²

www.alexpodlahy.sk

Predaj a montáž - Eladás és szerelés

Parkety - PVC - Koberce - Korok - Obrusy - Doplnky

Mliečňanská 2, Šamorín
predajňa: 0908 45 33 22, montáž: 0905 199 079
email: alex70@stonline.sk

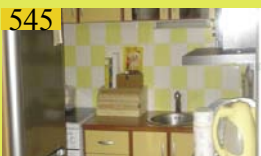
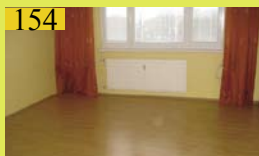
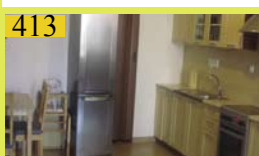
ALEX-PODLAHY

Exclusive
Realitná kancelária

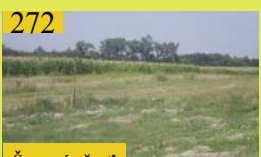
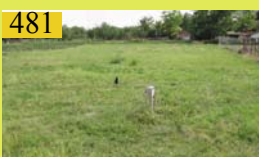
0905 666 653

0905 666 683

Byty

545  Šamorín 45.000,- € malý 2 izb byt, 29 m², 2/3, komplet prerobený, centrum mesta	154  Šamorín 61 740,- € 2 izb byt, 56 m², 5/6, komplet prerobený, širšie centrum	487  Šamorín 62 000,- € 2 izb, 56 m², 6/6, prerobený, širšie centrum	542  Šamorín 72.000,- € 2 izb byt, 54 m², 4/4, novostavba	517  Šamorín 75 000,- € 2 izb byt, 43 m², 1/4, komplet prerobený
529  Šamorín 53 000,- € 3 izb byt, 65 m², príž/4, pôvodný stav	479  Šamorín 96 000,- € 3 izb byt, 86 m², 2/3, novostavba	490  Šamorín 103 000,- € 3 izb byt, 86 m², 3/4, komplet prerobený	413  Šamorín 85 000,- € 2 izb byt, 70 m², 2/3, novostavba	522  Šamorín 36 500,- € 1 izb byt, 29 m², p/8, komplet prerobený

Pozemky

272  Šamorín časť Bučuháza 75,-EUR/m² 600m² a 2x500m², všetky IS, elektrina, voda, kanalizácia	215  Michal na Ostrove 30,-EUR/m² SP, 400-650 m², všetky IS (okrem kanalizácie)	146  Macov 34,90-EUR/m² SP, 823 - 981m² m², všetky IS, možná okamžitá výstavba	481  Kvetoslavov 67,-EUR/m² SP, 767 m², všetky IS, možná okamžitá výstavba	89  Hviezdoslavov 44,-EUR/m² SP, 820 m², plyn, elektrina, cena s projektom
--	---	---	---	--

WWW.SAMORIN.COM

Nová Parfuméria

Značkové parfém
Super ceny
Dekoratívna kozmetika
Vernostný program
Ku každému parfému sladký darček

Čakáme Vás na adrese:

Školská 41
(bývalá polícia)
v Šamoríne

Sme pre Vás otvorení
od pondelka do piatka
0900.-12.00. 12.30.-17.30.
Sobota
0900.-12.00.



BioLogic.sk

BYTOVÉ DOPLNKY



Navštívte náš internetový obchod:

www.shop.biologic.sk

ŠAMORÍN - DOVOZ ZDARMA!

SPOMIENKY VO VEĽKOM



VYSOKOKVALITNÁ VEĽKOPLOSNÁ TLAČ

NEOBMEDZUJEME
VÁS ROZMERMI

XXL FORMÁT

cm	60X40	80X50	90X60	100X70	110X80	120X90	130X100	140X110	150X120	160X130
PAPIER	6,90€	11,60€	15,60€	20,30€	25,50€	31,50€	37,30€	44,90€	52,30€	59,00€
SAMOLEPKA S LAMINÁCIOU	9,20€	15,20€	20,50€	26,50€	30,20€	41,10€	49,50€	58,50€	68,40€	79,00€
SAMOLEPKA NA DOSKE	16,50€	28,00€	37,30€	49,00€	56,00€	75,60€	91,00€	107,50€	126,00€	145,50€
FOTOGRAFIA NA PLÁTNE	21,60€	36,00€	48,60€	63,00€	72,00€	97,50€	rozmery sú v cm, ceny sú uvedené s DPH			

Dom služieb, Gazdovský rad 39, Šamorín, 031/562 29 27 www.fotos.sk, e-mail: fotos@nextra.sk